

ПРОТОКОЛ

№ 7

гр. ХАСКОВО, 02.04.2024 г.

ОКРЪЖЕН СЪД – ХАСКОВО, VI-ТИ СЪСТАВ, в публично заседание на втори април през две хиляди двадесет и четвърта година в следния състав:

Председател: К. Д. Д.

при участието на секретаря Ж. М. Д.
и прокурора П. Й. Ж.

Сложи за разглеждане докладваното от К. Д. Д. Наказателно дело от общ характер № 20245600200191 по описа за 2024 година.

На именното повикване в 10:42 часа се явиха:

Производството е по чл. 382 и сл. от НПК.

ОКРЪЖНА ПРОКУРАТУРА – ХАСКОВО, уведомени, се представляват от прокурор П. Ж..

ОБВИНЯЕМАТА В. Л., уведомена, се явява лично и с адв. М. Д. Д., уведомен и надлежно упълномощен от досъдебната фаза на производството.

В залата се явява и преводачът С. К. А..

Съдът, като взе предвид, че обвиняемата е чужд гражданин, а именно на Р.Украйна и съдопроизводствените действия на досъдебната фаза на производството са били извършвани от български език на ** език и обратно намира, че следва да ѝ бъде назначен преводач в лицето на явяващия се такъв, поради което

О П Р Е Д Е Л И :

НАЗНАЧАВА за преводач С. К. А., който да извършва превод от български език на *** и обратно, на всички извършващи се по делото

съдопроизводствени действия.

Сне се самоличността на преводача.

С. К. А. – на *** години, българин, български гражданин, женен, неосъждан, с висше образование, без родство със страните по делото, ЕГН *****.

Предупреден за отговорността по чл. 290, ал. 2 от НК.

ПРЕВОДАЧЪТ С. К. А.: Известна ми е наказателната отговорност, която нося за даване на неверен превод. Владея *** език. Осъществих контакт с лицето. В състояние съм да извърша превода.

ОБВИНЯЕМАТА В. Л. /чрез преводача/: Разбирам преводача на *** език. Не възразявам срещу преводача.

По хода на делото:

ПРОКУРОРЪТ: Да се даде ход на делото.

АДВ. Д.: Да се даде ход на делото.

ОБВИНЯЕМАТА В. Л. /чрез преводача/: Да се гледа делото.

Съдът намира, че не са налице процесуални пречки за даване ход на делото, поради което

О П Р Е Д Е Л И:

ДАВА ХОД НА ДЕЛОТО.

На основание **чл.272 ал.1** от НПК, съдът пристъпи към снемане самоличността на обвиняемата чрез преводача:

В. Л. / V. L. / - родена на *****г. в гр. ***, обл. Киев, Р. Украйна, живуща в същия град на ул. *** № ***, ***, с *** гражданство, със средно техническо образование, неомъжена, професия - моден дизайнер, неосъждана, притежаваща *** паспорт №***, издаден на ***г. от Р.Украйна.

На основание **чл.274 ал.1** от НПК, съдът разясни на страните правото им на отводи и възражения против членовете на състава на съда,

прокурора, защитника и секретаря.

ПРОКУРОРЪТ: Нямам искания за отводи и възражения против състава на съда и секретаря.

АДВ. Д.: Нямам искания за отводи и възражения против състава на съда, прокурора и секретаря.

ОБВИНЯЕМАТА В. Л. /чрез преводача/: Нямам искания за отводи и възражения против състава на съда, прокурора и секретаря.

На основание **чл.274 ал.2** от НПК, съдът разясни на обвиняемата правата ѝ, предвидени в НПК.

ОБВИНЯЕМАТА В. Л. /чрез преводача/: Наясно съм с правата, които имам в наказателния процес.

На основание **чл. 395а, чл. 359в и чл. 395д** от НПК съдът разясни на обвиняемата правото ѝ да поиска писмен превод на актовете на съда, както и на други документи, касаещи правото ѝ на защита, да откаже такъв и да възрази срещу точността на превода във всяко положение на делото.

ОБВИНЯЕМАТА В. Л. /чрез преводача/: Разбрах това, което ми разясни съдът. Не желая писмен превод на актовете на съда.

ПРОКУРОРЪТ: Уважаеми господин Председател, депозирали сме споразумение за прекратяване на наказателното производство, което поддържам. Считам, че споразумението в този му вид не противоречи на закона и морала, поради което моля да бъде вписано в протокола от съдебно заседание и одобрено от съда.

АДВ.Д.: Господин Председател, считам, че споразумението не противоречи на закона и морала, поддържаме същото, поради което моля така постигнатото споразумение, което е подписано от нас, да бъде вписано в протокола от съдебно заседание и одобрено от съда.

ОБВИНЯЕМАТА В. Л. /чрез преводача/: Присъединявам

се към казаното от моя защитник. Запозната съм със споразумението, поддържам същото и моля да бъде вписано и одобрено от съда.

ПРЕДСЕДАТЕЛЯТ разясни на обвиняемата, че споразумението има последиците на влязла в сила присъда, като на основание **чл.382 ал.4 от НПК** я запита: разбира ли обвинението, признава ли се за виновна, разбира ли последиците от споразумението, съгласна ли е с тях, доброволно, сама и лично ли е подписала споразумението, след което същата заяви:

ОБВИНЯЕМАТА В. Л. /чрез преводача/: Разбирам в какво съм обвинена. Признавам се за виновна. Разбирам последиците от споразумението и съм съгласна с тях. Сама, лично и доброволно подписах споразумението. Ясно ми е, че одобреното от съда споразумение има последици на влязла в сила присъда. Съгласна съм с определените наказания и моля споразумението да се впише в протокола от съдебно заседание. Декларирам, че се отказвам от съдебно разглеждане на делото по общия ред.

Съдът, като взе предвид становищата на страните, намира, че следва да бъде вписано в протокола от съдебното заседание съдържанието на споразумението, поради което и на основание **чл.382 ал. 6** от НПК

О П Р Е Д Е Л И:

ВПИСВА съдържанието на споразумението за прекратяване на наказателното производство в протокола от съдебното заседание, което се подписа от прокурора, обвиняемата и нейния защитник, както следва:

Днес 27.03.2024 година в гр. Хасково,

П. Ж.- прокурор при **ОКРЪЖНА ПРОКУРАТУРА- ХАСКОВО**, от една страна и

М. Д.- адвокат при Хасковска адвокатска колегия, като защитник на обвиняемата **В. Л. /V. L.,** родена на *****г, от друга страна,

на основание **чл. 381 ал.1** от НПК **СЕ СПОРАЗУМЯХА** за

следното:

1. Обвиняемата В. Л. /V. L., родена на ****г. в гр. ***, обл. Киев, Р. Украйна, ***, с *** гражданство, притежаваща украински паспорт № ***, издаден на *** от Р.Украйна, с *** персонален № ***, средно образование, неомъжена, неосъждана, с адрес: Украйна, гр. ***, обл. Киев, ул. „***“, № 25, тел. за контакт +***

СЕ ПРИЗНАВА ЗА ВИНОВНА:

В ТОВА, ЧЕ:

На 18.02.2024г. през ГКПП Капитан Андреево, общ. Свиленград, обл. Хасково, пренесла през границата на страната, от Р. Турция в Р. България, без знанието и разрешението на митниците стоки за търговски цели в големи размери, а именно: златни изделия с общо нето тегло- 55.60 грама, както следва: 2 броя златни гривни проба 585 – 30.50 грама; 1 чифт златни обици проба 585 – 6.00 грама, 4 броя златни пръстени проба 585– 14.80 грама; 1 брой златно колие проба 585 – 4.30 грама; и сребърни изделия с общо нето тегло - 9323.00 грама, както следва: 797 броя сребърни пръстени проба 925 - 2006.00 грама; 276 броя сребърни медальони проба 925 – 402.00 грама; 344 броя сребърни гривни проба 925 – 1534.00 грама; 400 броя сребърни колиета проба 925 – 1096.00 грама; 1210 чифта сребърни обици проба 925 – 4285.00 грама, всички на обща стойност 80 144 лева-престъпление по чл. 242, ал.1, буква „д” от НК.

На основание чл.242, ал.1, буква „д”, вр. чл. 55 ал.1 т.1 и ал. 2 от НК на обвиняемата В. Л. /V. L., се определя наказание 2/две/ години лишаване от свобода, чието изпълнение, на основание чл. 66, ал. 1 от НК, се отлага за срок от 3 (три) години и глоба в размер на 10 000 (десет хиляди) лева.

2.Имуществени вреди от престъплението не се настъпили.

3. На основание чл. 189 ал. 3 от НПК обвиняемата В. Л. се задължава да изплати в полза на ТД „Митница Бургас“ по сметка в БАНКА ДСК, BIC: STSABGSF, IBAN: BG10STSA93003110023901, направените в наказателното производство разноси в размер на 223.92 лв. за изготвената по делото стоково-оценъчна експертиза.

4. ВЕЩЕСТВЕНИ ДОКАЗАТЕЛСТВА:

На основание чл. 242 ал. 7 от НК да се отнеме в полза на държавата предмета на престъплението: златни изделия с общо нето тегло 55.60 грама, както следва: 2 броя златни гривни проба 585 – 30.50 грама; 1 чифт златни обици проба 585 – 6.00 грама, 4 броя златни пръстени проба 585 – 14.80 грама; 1 брой златно колие проба 585 – 4.30 грама; и сребърни изделия с общо нето тегло – 9 323.00 грама, както следва: 797 броя сребърни пръстени проба 925 – 2006.00 грама; 276 броя сребърни медальони проба 925 – 402.00 грама; 344 броя сребърни гривни проба 925 – 1534.00 грама; 400 броя сребърни колиета проба 925 – 1096.00 грама; 1210 чифта сребърни обици проба 925 – 4285.00 грама, на съхранение на МП „Капитан Андреево“, общ. Свиленград.

5. С настоящото споразумение страните уреждат всички въпроси във връзка с чл. 381 от НПК.

ПРОКУРОР

ЗАЩИТНИК:

(П.Ж.)

/адв. М. Д. /

ОБВИНЯЕМ:

В. Л. /V. L.

ПРЕВОДАЧ:

(С. А.)

ДЕКЛАРАЦИЯ

Подписаният В. Л. /V. L./, родена на *****, обвиняем по Досъдебно производство № 22/2024г. по описа на ТД “Митница Бургас, пр. № 455/2022г. по описа на Окръжна прокуратура гр. Хасково, чрез преводача от *** С. К. А., с ЕГН: *****, с адрес в гр. Хасково, заявявам че съм съгласен с така постигнатото споразумение между ОП- Хасково и защитника ми адв. М. Д. и декларирам, че се отказвам от съдебно разглеждане на делото по общия ред, за което подписвам настоящото споразумение.

ОБВИНЯЕМ:

В. Л. /V. L./

(Предупредена за наказателната отговорност съгласно чл. 291 ал.

ПРЕВОДАЧ:

.....

(С. А.)

ПРОКУРОРЪТ: Споразумението не противоречи на закона и морала. Наказанието, което предлагам е справедливо.

АДВ. Д.: Господин Председател, считам, че представеното споразумение не противоречи на закона и морала и моля да бъде одобрено.

ОБВИНЯЕМАТА В. Л. /чрез преводача/: Да се одобри споразумението.

Съдът, като взе предвид, че споразумението не противоречи на закона и на морала, намира, че същото следва да бъде одобрено на основание чл.382 ал.7 от НПК, а наказателното производство по отношение на обвиняемия, следва да бъде прекратено на основание чл.24 ал.3 от НПК, поради което

О П Р Е Д Е Л И :

СПОРАЗУМЕНИЕ:

На основание чл.382 ал.7 от НПК, **ОДОБРЯВА** постигнатото на основание чл. 381 от НПК между П. Ж. - прокурор в Окръжна прокуратура гр. Хасково и адв. М. Д. от АК – Хасково, защитник на *** гражданка В. Л. споразумение за решаване на делото, по силата на което:

Обвиняемата **В. Л. / V. L. /** - родена на ****г. в гр.***, обл. Киев, Р. Украйна, живуща в същия град на ул. „***“ № ***, ***, с *** гражданство, със средно техническо образование, неомъжена, професия - моден дизайнер, неосъждана, притежаваща украински паспорт № ***, издаден на ***. от Р.Украйна, **СЕ ПРИЗНАВА ЗА ВИНОВНА** в това, че: на 18.02.2024г. през ГКПП Капитан Андреево, общ. Свиленград, обл. Хасково, пренесла през границата на страната, от Р. Турция в Р. България, без знанието и разрешението на митниците стоки за търговски цели в големи размери, а именно: златни изделия с общо нето тегло - 55.60 грама, както следва: 2 броя златни гривни проба 585 – 30.50 грама; 1 чифт златни обици проба 585 – 6.00 грама, 4 броя златни пръстени проба 585– 14.80 грама; 1 брой златно колие проба 585 – 4.30 грама; и сребърни изделия с общо нето тегло - 9323.00 грама, както следва: 797 броя сребърни пръстени проба 925 - 2006.00 грама; 276 броя сребърни медальони проба 925 – 402.00 грама; 344 броя сребърни гривни проба 925 – 1534.00 грама; 400 броя сребърни колиета проба 925 – 1096.00 грама; 1210 чифта сребърни обици проба 925 – 4285.00 грама, всички на обща стойност 80 144 лева, поради което и на основание **чл.242, ал.1, буква „д“, вр. чл. 55 ал.1 т.1 и ал. 2 от НК** ѝ се **налагат** наказания: „лишаване от свобода“ за срок от 2/две/ години, чието изпълнение на основание **чл. 66, ал. 1 от НК**, се отлага за изпитателен срок от 3 (три) години и „глоба“ в размер на 10 000 (десет хиляди) лева.

На основание чл. 242 ал.7 от НК **ОТНЕМА** в полза на държавата предмета на престъплението: златни изделия с общо нето тегло 55.60 грама, както следва: 2 броя златни гривни проба 585 – 30.50 грама; 1 чифт златни обици проба 585 – 6.00 грама, 4 броя златни пръстени проба 585– 14.80 грама; 1 брой златно колие проба 585 – 4.30 грама; и сребърни изделия с общо нето тегло – 9 323.00 грама, както следва: 797 броя сребърни пръстени проба 925 - 2006.00 грама; 276 броя сребърни медальони проба 925 – 402.00 грама; 344 броя сребърни гривни проба 925 – 1534.00 грама; 400 броя

сребърни колиета проба 925 – 1096.00 грама; 1210 чифта сребърни обици проба 925 – 4285.00 грама, на съхранение на МП „Капитан Андреево“, общ. Свиленград.

На основание чл. 189 ал. 3 от НПК **ОСЪЖДА** обвиняемата В. Л., със снета по делото самоличност, да заплати в полза на ТД „Митница Бургас“ направените в наказателното производство разноски в размер на 223.92лв.

ПРЕКРАТЯВА на основание чл. 24, ал. 3 от НПК, наказателното производство по НОХД № 191/2024 година по описа на Окръжен съд - Хасково.

ОПРЕДЕЛЕНИЕТО е окончателно и не подлежи на обжалване и протест.

С оглед така постановеното определение, с което на обвиняемата е наложено наказание „лишаване от свобода“, чието изпълнение на основание чл. 66, ал. 1 от НК, съдът намира, че следва да бъде отменена взетата по отношение на нея мярка за неотклонение „Гаранция в пари“ в размер на 3 000 лв. Същевременно следва да се уведоми административния орган, а именно ОД на МВР – Хасково, че по силата на закона *ex lege* е отпаднала необходимостта от съществуващата „Забрана за напускане пределите на Р. България“, която ограничителна мярка за процесуална принуда е била взета на досъдебното производство с постановление на прокурор от ОП – Хасково.

Водим от горното

О П Р Е Д Е Л И :

ОТМЕНЯ мярката за неотклонение „Гаранция в пари“ в размер на 3 000 лв., взета по отношение на обвиняемата В. Л. /V. L./, родена на *****г. в гр. ***, обл. Киев, Р. Украйна.

ОПРЕДЕЛЕНИЕТО подлежи на обжалване и протест в 7-дневен срок от днес пред Апелативен съд - Пловдив.

ДА СЕ ПИШЕ писмо до Директора на ОД на МВР – Хасково, с което същият се уведоми, че по силата на закона е отпаднала необходимостта от съществуване на мярката за процесуална принуда „Забрана за напускане

пределите на Република България“, наложена по отношение на обвиняемата В. Л. /V. L., родена на *****г. в гр. ***, обл. Киев, Р. Украйна, с Постановление на Окръжна прокуратура - Хасково от 19.02.2024 г. по ДП № 22/2024 г. по описа на ТД „Митница Бургас“.

На преводача С. К. А. да се изплати възнаграждение за извършения превод в днешното съдебно заседание в размер на 80 лева, платими от бюджетните средства на съда.

Да се издаде препис от протокола на защитника адв. Д..

Заседанието приключи в 10:57 часа.

Протоколът се изготви в съдебно заседание.

Съдия при Окръжен съд – Хасково: _____

Секретар: _____